

✓ **ACTIVATION DE LA BATTERIE . A la première utilisation, rechargez la lampe pour activer la batterie.**
Pendant la charge, le témoin LED clignote en rouge/orange/vert ; la charge est terminée lorsque la LED devenue verte en continu s'éteint.

When using it for the first time, recharge the lamp to activate the battery.

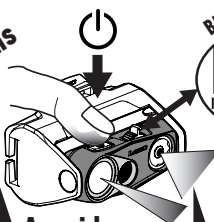
While charging, the color LED indicator lights up; Charging is complete when the solid green LED turns off.

Wenn Sie die Lampe zum ersten Mal verwenden, laden Sie sie auf, um den Akku zu aktivieren.

Während des Ladevorgangs leuchtet die farbige LED-Anzeige; Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die durchgehend grüne LED erlischt.

A RETENIR - KEY POINTS - WICHTIG


✓ **BOOSTER 1000 lumens**




**Lampe Allumée
Lamp ON
Lampe AN**

**Appui long
Long press
Lange drücken**

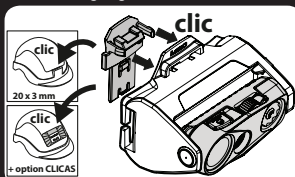
**mode VARIO
Lumière ajustable
Dimmer
Dimmer**

Min  Max

Memory 

BLANC - WHITE beams - WEISS
INSPECTION MOVEMENT MANUAL
selector


✓ **Montage sur casque**
(patte de fixation fournie selon modèle)
Fixing on helmet
Befestigung am Helme



✓ **Lampe Eteinte
Lamp OFF
Lampe AUS**

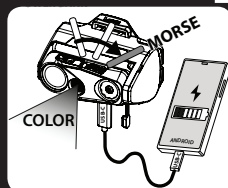
**Appui long
Long press
Lange drücken**

**mode COLOR
7 couleurs
7 colors
7 Farbe**

Memory 

COULEUR - COLOR beam - FARBE
FLASHING LIGHT MORSE
selector

✓ **Powerbank**



■ ■ ■ FONCTIONNEMENT DE LA LAMPE :

Appuyer sur le bouton supérieur On/Off, et sélectionner le faisceau lumière avec le sélecteur sommital.

MODE VARIO : Lampe allumée, un appui maintenu déclenche le mode VARIO en augmentant l'intensité d'éclairage (clignotement au maxi avec un booster pendant 2mn), un 2ème appui maintenu déclenche le mode VARIO en baissant l'intensité d'éclairage (clignotement au mini). Relâcher l'appui pour mémoriser l'éclairage désiré. La lampe se rallume automatiquement dans l'intensité mémorisée.

Les 3 positions du sélecteur permettent le choix du **faisceau large** pour le travail de proximité, du **faisceau focalisé** **longue portée** pour l'inspection ou du **combiné faisceau large+focalisé** pour les déplacements et la course.

MODE COULEUR : Lampe éteinte, un appui maintenu déclenche le mode COULEUR avec le défilement des 7 couleurs. Relâcher l'appui pour sélectionner et mémoriser le couleur désirée. Les 3 positions du sélecteur offrent le choix d'un **éclairage continu**, d'un **éclairage clignotant** ou d'un **éclairage par impulsion** via le bouton on/off (**MORSE** en mémoire pendant 10H).

ANTI ALLUMAGE INTEMPESTIF - ANTICHOCS - ETANCHEITE
Pour verrouiller l'allumage, basculer la face «interrupteur» contre l'appui frontal. Boîtier conçu dans un matériau caoutchouté spécialement résistant aux chocs et écrasements. IP67 (résiste à une immersion à 1m de profondeur pendant 30mn). Le joint du bouchon doit toujours être enduit de graisse LAGO. Remettre de la graisse si nécessaire (référence : graisse FULGO)
Faisceau lumineux orientable à 180° vers le haut et vers le bas.

POLYVALENCE DU PORTAGE : Se porte directement sur le front ou sur un casque (avec l'option kit de 4 crochets). Après retrait du bandeau et en clipant la pièce fournie, se clipse sur tout casque équipé d'une fente de 20x3 mm ou sur tout type de casque avec l'option platine autocollante CLICAS de LAGO.

ENTRETIEN : Nettoyer la lampe avec un chiffon doux et humide et bien laisser sécher à l'air.

☰ LAMP OPERATION

Set the selector to the desired beam position and press the On/Off button.

VARIO MODE:

Lamp on, press and hold to activate VARIO mode by increasing the lighting intensity (flashing at maximum with a booster for 2 minutes), a second press and hold to activate VARIO mode by decreasing the lighting intensity (flashing at minimum).

Release the button to save the desired lighting. The lamp will automatically turn on again with the memorized function and intensity.

The 3 positions of the selector allow the choice of the wide beam for proximity work, the long range fine beam for inspection or the combined wide-fine beam for displacement and travel.

COLOR MODE: With the lamp off, pressing and holding the button activates the COLOR mode with the 7 colors scrolling. Release the button to select and memorize the desired color. The 3 positions of the selector allow the choice of a continuous lighting, a flashing lighting or a lighting by impulse via the on/off button (**MORSE**).

SHOCKPROOF - WATERPROOF:

To lock the ignition, tilt the "switch" side against the front support.

Housing designed in a rubberized material specially resistant to shocks and crushing.

IP67 (withstands immersion at a depth of 1m for 30 minutes).

Light beam can be rotated 180° up and down.

MULTI-PURPOSE USE: Can be worn directly on the forehead or on a helmet (with the optional 4-hook kit). After removing the headband and clipping the supplied part, it can be clipped onto any helmet equipped with a 20x3 mm slot or onto any type of helmet with the LAGO CLICAS plate option.

MAINTENANCE :

Clean the lamp with a soft damp cloth and let it air dry.

☰ BENUTZUNG: Drücken Sie den oberen Ein/Aus-Schalter und wählen Sie mit dem oberen Drehschalter den Lichtstrahl aus.

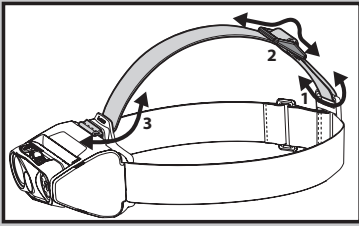
VARIO-MODUS: Bei eingeschalteter Lampe löst ein längeres Drücken den VARIO-Modus aus, indem die Lichtintensität erhöht wird (maximales Blinken mit einem Booster für 2 Minuten), ein zweites längeres Drücken löst den VARIO-Modus aus, indem die Lichtintensität verringert wird (minimales Blinken). Lassen Sie die Taste los, um die gewünschte Helligkeit zu speichern. Die Lampe schaltet sich automatisch in der gespeicherten Funktion und Helligkeit wieder ein. Die drei Positionen des Wahlschalters ermöglichen die Auswahl eines breiten Lichtkegels für Arbeiten im Nahbereich, eines feinen Lichtkegels mit großer Reichweite für Inspektionen oder einer Kombination aus breitem und feinem Lichtkegel für Bewegungen und Fahrten.

FARBMODUS: Wenn Sie bei ausgeschalteter Lampe die Taste gedrückt halten, wird der FARBMODUS aktiviert, in dem die 7 Farben angezeigt werden. Lassen Sie die Taste los, um die gewünschte Farbe auszuwählen und zu speichern. Die 3 Positionen des Wahlschalters ermöglichen die Auswahl zwischen Dauerlicht, Blinklicht oder Impulslicht über die Taste on/off (**MORSE**).

GEGEN UNBEABSICHTIGTES EINSCHALTEN - STOSSFEST - WASSERDICHT: Gehäuse aus einem gummierten Material, das speziell gegen Stöße und Quetschungen resistent ist. IP67. Lichtstrahl um 180° nach oben und unten schwenkbar. Um die Zündung zu sperren, kippen Sie die "Schalter"-Seite gegen die vordere Stütze.

TRAG-POLYVALENZ: Kann direkt an der Stirn oder an einem Helm (mit dem optionalen 4-Haken-Set) getragen werden. Nach Abnahme des Stirnbands und durch Einklicken des mitgelieferten Teils kann es an jeden Helm mit einem 20x3 mm groben Schlitz oder an jeden Helmtyp mit der Option CLICAS-Platine von LAGO geklippt werden.

WARTUNG: Reinigen Sie die Lampe mit einem weichen, feuchten Tuch und lassen Sie sie gut an der Luft trocknen.



Risque photobiologique	GR2 (vario max)
Photobiological risk	
Photobiologisches Risiko	
< 0 ----- GR2 -----> 2m (GR0) MODE mouvement	
< 0 ----- GR2 -----> 1m (GR0) MODE inspection	
< 0 ----- GR2 -----> 1m (GR0) MODE manuel	

FR Cette lampe, sa batterie et son cordon se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN À DÉPOSER EN DÉCHÈTRERIE

OU

Points de collecte sur www.quefairede mesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!

MONTAGE DU BANDEAU : Bandeau ajustable et amovible, hypoallergénique et lavable à 30°C. Le bandeau supérieur optionnel amovible est conseillé pour les déplacements rapides.

MISE EN PLACE BATTERIE : Enlever le bandeau et ouvrir la trappe batterie de la lampe en appuyant simultanément sur les 3 clips. Insérer la batterie et embrocher le connecteur en respectant les polarités puis refermer la trappe en butée sans coincer les câbles.

BATTERIE RECHARGEABLE : Utilisez uniquement une batterie LAGO Lithium-ion 7000mAh très haute performance, 400 cycles de charge minimum (référence : X2R060). Rechargez-la complètement avant la première utilisation. Stocker entre 15 et 25°C.

- Rechargez-la aussi souvent que possible sans attendre la décharge complète. Une recharge alors que le niveau de charge résiduel de la batterie est de 60% ou plus n'est pas compté comme un cycle de charge.

- Éviter de décharger complètement la batterie (prendre en compte qu'une batterie Lithium-ion non utilisée s'autodécharge avec le temps). Le témoin de charge fonctionne 3 secondes à chaque allumage ou changement de fonction **sauf en mode Morse couleur** pour préserver la vision rouge nocturne.

Batterie 100/80% : témoin de charge LED 3s vert continu.
80/60% : témoin de charge LED 3s vert clignotant.
60/40% : témoin de charge LED 3s orange continu.
40/20% : témoin de charge LED 3s orange clignotant.
20/10% : témoin de charge LED 3s rouge continu.
<10% : témoin de charge rouge clignotant **MODE RESERVE**.

CHARGE DE LA BATTERIE : Rechargez uniquement par le système USB-C intégré de la lampe et avec un chargeur de 10W à 18W homologué CE/UL (temps de charge : 3 à 4 heures). Charge lente sur la sortie USB de votre ordinateur.

Pendant la charge, le témoin LED clignote en rouge/orange/vert ; la charge est de 98% lorsque la LED devient verte en continu et 100% lorsque la Led s'éteint.

Fonction CHARGEUR DE BATTERIE EXTERNE en couleur/morse : votre lampe FULGO permet de recharger certains téléphones portables Android ou tout autre petit appareil rechargeable en USB-C.

Allumer la lampe en mode couleur, tourner le sélecteur en position Morse et brancher l'appareil à recharger via la prise USB-C avec le cordon fourni.

AVERTISSEMENT - SECURITE : LED risque photobiologique : Groupe 2 (sans risque à 2m de distance en faisceaux combinés). Ne pas regarder fixement les LED allumées. Éviter d'entrer le faisceau dans les yeux d'un tiers. **Ne pas laisser à la portée de jeunes enfants, ils risquent de se blesser les yeux.** Ne pas utiliser en atmosphère explosive.

ATTENTION DANGER : batterie rechargeable, risque d'explosion et de brûlure, un usage incorrect peut provoquer une détérioration de la batterie rechargeable.

- Ne plongez pas la batterie rechargeable dans l'eau, ne la jetez pas au feu, ne la détruisez pas, risque d'explosion et de pollution.

- Si votre batterie rechargeable est endommagée, déformée ou fendue, ne la démontez pas, ne modifiez pas sa structure. Mettez-la au rebut dans un bac de recyclage.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT : Jeter l'emballage dans les bacs prévus à cet effet. Recyclage de la lampe en fin de vie et de la batterie usagée, les déposer dans les centres de collecte.

REPARABILITE : Cette lampe conçue pour durer est entièrement démontable et réparable par notre service SAV.

GARANTIE LAGO : Produit garanti 5 ans contre tout défaut de matière ou de fabrication. Batterie garantie 6 mois. Limites de la garantie : usure normale, modifications ou retouches, démontage, mauvais stockage, batterie endommagée, dommages dus aux accidents, négligences, ou utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

RESPONSABILITE : LAGOLIGHT n'est pas responsable des conséquences directes, indirectes, accidentelles ou de tout autre type de dommages survenus ou résultants de l'utilisation des produits de marque LAGO.

Conception et fabrication en FRANCE

FITTING THE HEADBAND : Adjustable and removable headband, hypoallergenic and washable at 30°C. Optional removable top headband is recommended for fast travel or running.

BATTERY INSTALLATION : Remove the headband and open the lamp's battery door by simultaneously pressing the 3 clips. Insert the battery and plug in the connector, respecting the polarities, then close the hatch as far as it will go without trapping the cables.

RECHARGEABLE BATTERY : Use only a LAGO Lithium-ion battery 7000mAh very high performance, 400 charge cycles (reference : X2R060). Store between 15 and 25°C. Recharge it completely before the first use.

- Recharge it as often as possible without waiting for the complete discharge. Recharging when the residual charge level of the battery is 60% or more is not counted as a charge cycle.

- Avoid discharging the battery completely (take into account that an unused Lithium-ion battery will self-discharge slightly over time). The charge indicator turns for 3 seconds each time the power is turned on or the function is changed, except in Morse code mode to preserve the red night vision.

Battery 100/80%: LED charge indicator 3s continuous green.
80/60% : 3s flashing green LED charge indicator.
60/40%: 3s continuous orange LED charging indicator.
40/20%: Flashing orange 3s LED charging indicator.
20/10%: 3s LED charging indicator red continuous.
<10% : red flashing charge indicator **RESERVE MODE**.

BATTERY CHARGING : Charge only through the lamp's built-in USB-C system and with a CE/UL approved charger (10 / 18W). The charging time is 4 hours. During charging, the LED indicator will flash red/orange/green; charge is 98% when the LED turns solid green and complete when the Led turn off.

EXTERNAL BATTERY CHARGER in color/morse code : your FULGO lamp allows you to charge an android/cell phone or any other small USB-C rechargeable device.

Turn on the lamp in color mode, turn the selector to Morse position and connect the device to be recharged via the USB-C socket with the supplied cord.

WARNING - SAFETY : LED photobiological risk : Group 2. Do not stare at the lit LEDs.

Do not direct the beam into the eyes of a third party. Do not leave within the reach of young children, they may injure their eyes. Do not use in explosive atmosphere.

WARNING DANGER : Rechargeable battery, risk of explosion and burns, improper use may cause damage to the rechargeable battery.

- Do not immerse the rechargeable battery in water, risk of explosion and pollution.

- Do not dispose of the rechargeable battery in fire as it may cause explosion and pollution.

- Do not destroy a rechargeable battery, it may explode or release toxic materials and pollute the environment. If your rechargeable battery is damaged, deformed or cracked, do not disassemble it or modify its structure. Dispose of it in a recycling bin.

ENVIRONMENTAL PROTECTION : Dispose of the packaging in the appropriate bins. Recycling of the lamp at the end of its life and of the used battery, deposit them in the collection centers.

REPARABILITY : This lamp, designed to last, is entirely removable and repairable by our after-sales service.

LAGO WARRANTY : Product guaranteed for 5 years against any material or manufacturing defect. Battery guaranteed for 6 months.

Limitations of the warranty: normal wear and tear, modifications or alterations, disassemblies, improper storage, damaged battery, damage due to accidents, negligence, or uses for which this product is not intended.

LIABILITY : LAGOLIGHT is not responsible for the direct, indirect, accidental consequences or any other type of damage occurring or resulting from the use of LAGO brand products.

Design and manufacturing in FRANCE

UNWELTSCHEUTZ : Entsorgen Sie die Verpackung in den dafür vorgesehenen Behältern. Recyceln Sie die Lampe am Ende ihrer Lebensdauer und den verbrauchten Akku, geben Sie sie bei den Sammelstellen ab.

MONTAGE DES KOPFBANDES : Verstellbares und abnehmbares Kopfband, hypoallergen und waschbar bei 30°C. Das optionale, abnehmbare obere Stirmband wird für schnelle Bewegungen oder zum Laufen empfohlen.

EINLEGEN DER BATTERIE : Entfernen Sie die Blende und öffnen Sie den Verschluss der Lampe, indem Sie gleichzeitig auf die drei Clips drücken. Legen Sie die Batterie ein und klinken Sie die beiden Teile des Steckers unter Beachtung der Polarität zusammen.

WIEDERAUFLADBARER AKKU : Verwenden Sie nur einen LAGO Lithium-Ionen-Akku mit 7000mAh und 400 Ladezyklen (Teilenummer: X2R060). Laden Sie ihn vor der ersten Verwendung vollständig auf. Legen Sie ihn zwischen 15 und 25 °C.

- Laden Sie den Akku so oft wie möglich auf, ohne die vollständige Entladung abzuwarten. Ein Aufladen, während die Restladung des Akkus 60 % oder mehr beträgt, wird nicht als Ladezyklus gezählt.

- Vermeiden Sie es, den Akku vollständig zu entladen (beachten Sie, dass sich ein unbenutzter Lithium-Ionen-Akku mit der Zeit leicht selbst entladet). Die Ladeanzeige leuchtet bei jedem Einschalten oder Funktionswechsel 3 Sekunden lang, außer im Morse-Farbmodus, um die rote Nachtsicht zu erhalten.

Batterie 100/80% Akku: LED-Ladeanzeige 3 Sekunden lang grün.
80/60% : 3s grün blinkende LED-Ladeanzeige.
60/40%: 3s LED-Ladeanzeige in kontinuierlichem Orange.
40/20%: Blinkende orangefarbene 3s-LED-Ladeanzeige.
20/10%: 3s-LED-Ladeanzeige leuchtet dauerhaft rot.
<10%: Blinkende rote Ladeanzeige **RESERVE MODE**.

WIEDERAUFLADEN : Laden Sie die Lampe nur über das integrierte USB-C-System und mit einem CE/UL-geprüften Ladegerät auf. Die Ladezeit beträgt 4 Stunden.

Während des Ladevorgangs blinkt die LED rot/orange; der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die LED dauerhaft grün leuchtet.

EXTERNES BATTERIELADEGERÄT in Farbe/Morsecode : Mit Ihrer FULGO-Lampe können Sie ein Mobiltelefon (android) oder jedes andere kleine wiederaufladbare USB-C-Gerät aufladen.

Schalten Sie die Lampe im Farbmodus ein, drehen Sie den Wählschalter auf die Morseposition und schließen Sie das zuzuladende Gerät über die USB-C-Buchse mit dem mitgelieferten Kabel an.

SICHERHEIT : LEDs mit photobiologischem Risiko: Gruppe 2. Nicht in die leuchtenden LEDs starren. Vermeiden Sie es, den Strahl in die Augen eines Dritten zu richten. **Außerhalb der Reichweite von Kleinkindern aufbewahren, da sie sich die Augen verletzen könnten.** Nicht in explosiver Atmosphäre verwenden.

ACHTUNG GEFAHR : Wiederaufladbare Batterie, Explosions- und Verbrennungsgefahr, unsachgemäße Verwendung kann zu einer Beschädigung der wiederaufladbaren Batterie führen.

- Tauchen Sie den wiederaufladbaren Akku nicht in Wasser, Explosions- und Verschmutzungsgefahr.

- Werfen Sie einen wiederaufladbaren Akku nicht ins Feuer, da dies zu einer Explosion und Verschmutzung führen kann.

- Zerstören Sie eine wiederaufladbare Batterie nicht, da sie explosiven oder giftige Stoffe freisetzen und die Umwelt verschmutzen kann. Wenn Ihre wiederaufladbare Batterie beschädigt, verformt oder gespalten ist, nehmen Sie sie nicht auseinander und verändern Sie nicht ihre Struktur. Entsorgen Sie sie in einem Recyclingbehälter.

LAGO-GARANTIE : Das Produkt hat eine Garantie von 5 Jahren auf Material- und Herstellungsfehler. Batterie mit 6-monatiger Garantie. Einschränkungen der Garantie: Normaler Verschleiß, Änderungen oder Nachbesserungen, Demontage, falsche Lagerung, beschädigte Batterie, Domma.

HAFTBARKEIT : LAGOLIGHT kann für direkte, indirekte oder zufällige Konsequenzen sowie irgendwelche anderen, bei Benutzung des Produktes entstehende oder sich ergebende Schäden nicht haftbar gemacht werden.

Design und Herstellung in FRANKREICH